

مقدمه

با تدبیر مسئولین، برای کاستن از اضطراب کنکور، غول کنکور، با نقابل بِرَکشیده امتحان نهایی، به سال دهم هم اصابت کرد خدا وقت! تا پیش از این، دست کم، برای بچه‌های سال دهم، کلاس ادبیات، جایی بود که برای لحظاتی، آنها را از دغدغه شیمی و عربی و حساب و هندسه رهایی کرد و با برداشتن به دنیای جادویی ادبیات، لحظات شیرینی برایشان رقم می‌زد؛ با آمیزه‌ای از شوق و خشم، شعرهای فصل ادبیات مقاومت را زمزمه می‌کردند که «هم مرگ بر جهان شما نیز بگذرد...» و معلم هم با لبخندی بر گوشة لب، یادآوری می‌کرد که بچه‌ها! تازه بعضی بیت‌های این قصیده حذف شده:

«آن کس که اسب داشت، غبارش فرونشست / اگر دست خران شما نیز بگذرد»

بگذریم، -

پس از برگزاری آزمون سراسری کشوری در سال ۱۴۰۲ و امتحان نهایی خرداد ۱۴۰۳ در پایه دهم، تصمیم گرفتم کتاب را به حال و هوای این دو امتحان تزدیکتر کنم تا بچه‌های سال دهم، بیشترین نمره ممکن را از درس فارسی دهم بگیرند.

ساختار کتاب این کتاب را به این نیت نوشتم که تمام نیازهای یک داوطلب را برای امتحان نهایی برطرف کند. با اطمینان می‌توانم بگویم که هیچ نکته‌ای در امتحان نهایی مطرح نشده مگر آنکه به تفصیل در این کتاب به آن پرداخته‌ام. تعداد فراوان سوالات این کتاب، شاهدی است بر این مدعای کتاب پرسوّال ۱- در آغاز هر درس چهار جدول قرار داده‌ام:

- (الف) **جدول واژه‌های اصلی**: شامل لغت‌هایی است که در آن واژه‌نامه انتهای کتاب برای هر درس آمده است. اغلب سوالات مربوط به لغت از واژه‌های اصلی می‌آید.
- (ب) **جدول واژه‌های فرعی**: گاهی لغت‌های مهمی در درس هست که در واژه‌نامه نیامده، بنابراین یک جدول برای این لغتها در نظر گرفته شد. سابقه آمدن لغت‌های خارج از واژه‌نامه (واژگان فرعی) در امتحان نهایی بسیار کم است، اما محض احتیاط این‌ها را هم گذاشت.
- (ج) **جدول واژگان مهم املایی**: لغات مهم املایی هر درس به ترتیب القا در سومین جدول ابتدای درستامه آمده. سعی کردم هر واژه‌ای که ارزش املایی دارد در این جدول بیاید.

(د) **جدول واژگان هم‌آوا**: لغت‌هایی که هم‌آوا هستند (مثل: صواب و ثواب)، از نظر املایی فوق العاده مهم هستند و احتمال مطرح شدن‌شان در امتحان نهایی، بسیار زیاد است. بنابراین چهارمین جدول ابتدای درستامه‌ها، برای این واژه‌ها در نظر گرفته شد: یعنی هر واژه‌ای که در درس هست و هم‌آوا دارد، به همراه هم‌آوا و معنای آن در این جدول آمده است.

پس از جدول‌های چهارگانه، سطربه‌سطر و بیتبیت کتاب درسی آمده است و هر کدام از این سطور و ابیات را براساس قلمروهای سه‌گانه فکری، ادبی و زبانی بررسی کرده‌ام. در این بخش برای اجتناب از زیاده‌گویی و درازنویسی، سعی کردم فقط به مواردی بپردازم که در قلمروهای درس به آن‌ها اشاره شده است. مثلاً اگر در قلمرو زبانی یک درس به مبحث «حذف فعل» پرداخته شده، من هم در تحلیل زبانی درس بیشتر به همین موضوع پرداخته‌ام.

۲- کارگاه متن پژوهی: پس از درستامه، به همه سوالات کارگاه متن‌پژوهی پاسخ داده‌ام. علاوه بر آن، تمامی ابیات کارگاه را، از نظر زبانی، ادبی و فکری بررسی کرده‌ام تا اگر از این ابیات، سوال جدیدی طرح شد، بتوانید به آن پاسخ دهید، طرح سوال جدید از ابیات کارگاه‌ها، در امتحان نهایی سال دوازدهم سابقه دارد، پس دیر یا زود به سراغ سال دهم هم خواهدند آمد!

۳- سوالات امتحانی: سوالات این بخش براساس سه قلمرو زبانی، ادبی و فکری تقسیم شده است. برای آشنایی با سلیقه طراحان، علاوه بر امتحان نهایی ۱۴۰۲، از سوالات امتحان نهایی نظام قدیم هم استفاده کرده‌ام. علاوه بر این‌ها، سعی کردم از هیچ نکته مهم دیگری بدون طرح سوال عبور نکنم. بدین شکل به جرأت می‌توان بگوییم غنی‌ترین و مفیدترین بالک سوالات مربوط به فارسی دهم در اختیار شماست.

۴. سوالات بیست‌ساز: در این بخش براساس مقاهم و مباحث موجود در درس، سوالاتی خارج از کتاب درسی طرح کرده‌ام تا هم توانایی خود را در فضای خارج از درس محک بزنید و هم اگر در امتحان نهایی پیش‌رو، سوالاتی خارج از کتاب طرح شد، آمادگی پاسخ‌گویی به آن را داشته باشید.

۵. پاسخ‌نامه: در بخش پایانی کتاب پرسوّال، به تمامی سوالات مطرح شده در کتاب، پاسخ کامل‌ترشیحی داده‌ام. علاوه بر آن، هرجا که نیاز بوده و در خلال پاسخ‌ها با عنایتی همچون «یادآوری» و «توجه»، به نکات مربوط به دستور، آرایه، املاء و حتی چگونگی پاسخ‌نویسی در امتحان نهایی نیز پرداخته‌ام.

کتاب کاربرگ امتحانی ۱- آزمون‌های فصلی: آزمون‌های فصلی را به سیک و سیاق امتحان نهایی طراحی کردم: همچنین سعی کرده‌ام تمام نکات مهم و امتحان‌خیز هر فصل، در قالب این آزمون‌ها بیاید. بنابراین پس از خواندن هر فصل، یک امتحان نهایی در حد همان فصل در انتظارتان است.

۲- آزمون‌های جامع: پس از آزمون‌های فصل به فصل، شش آزمون جامع قرار داده‌ام. از این شش آزمون، دو آزمون تألیفی برای نیمسال اول، دو آزمون تألیفی برای پایان سال، شب‌نهایی برگزارشده در اردیبهشت ۱۴۰۳ و یک آزمون نهایی است: خرداد ۱۴۰۳. حتماً پس از مطالعه کل کتاب به این آزمون‌ها بپردازید.

کتابچه خلاصه کپسولی با هدف جمع‌بندی، یک کتابچه کاربردی و موضوعی، ضمیمه کتاب قرار داده شده: موضوعات این کتابچه کار راهنمای شش امتحانی، موارد مهم و ضروری با محوریت این موضوعات است: ۱- معنی واژه ۲- املاء ۳- دستور زبان ۴- آرایه‌های ادبی ۵- تاریخ ادبیات ۶- مفهوم و درگ مطلب

قدردانی آشنایی و دوستی با برخی از همکارانم در این انتشارات، بزرگ‌ترین موهبتی است که از رهگذر نوشتن این کتاب نصیب شد. دوست قدیمی و مشاور کاردارن مؤسسه هومان، آقای محمد جواد حیدر، سلسله جنبان و مشوق بندۀ در نوشتن این کتاب بودند. آقای امیر محمد بیگی مدیر تألیف کاربلد این کار بودند: بخش مهمی از ساختار کتاب و چند و چون آن، حاصل خلاقیت‌های آقای محمد بیگی و آقای حیدر است. از هر دو بزرگوار کمال تشکر را دارم. خانم‌ها سمانه احمدوند و غزاله محمدی بمعنوان ویراستاران کار، رحمت زیادی کشیدند. از جناب استاد مرتضی قشمی که کل کتاب را با دقیقی تحسین برانگیز مطالعه کرده و پیشنهادهای ارزشمندی دادند و همچنین از سرکار خانم مهشید بشیری مستول پروزه دلسوز و رحمت کش، صمیمانه سپاسگزارم. زیبایی ظاهری کار محصول خلاقیت دوستانم در واحد تولید است. بدخشانی‌ها و علامت‌های عجیب و غریب من را تحمل کرده‌اند و کار را این چنین آراسته به سرانجام رساندند. حسن ختم این مقدمه، قدردانی از این عزیزان پشت صحنه است. امیدوارم خوانندگان کتاب، همکاران و دیبران عزیز، پس از مطالعه کتاب، من را از نقدهای خود محروم نکنند تا چاپ‌های بعدی کتاب، آراسته‌تر عرضه شود.

فهرست

درس ۱۰: دریادلان صفسکن / یک گام، فراتر (گنج حکمت)

درس نامه ۱۱۹
سوالات امتحانی ۱۲۰
پاسخ نامه ۲۵۲



ستایش: به نام کردگار

درس نامه ۶
سوالات امتحانی ۹
پاسخ نامه ۲۳۴

درس ۱۱: خاک آزادگان / شیرزنان ایران (روان‌خوانی)

درس نامه ۱۳۲
سوالات امتحانی ۱۳۵
پاسخ نامه ۲۵۵



درس اول: چشممه/ پیرایه خرد (گنج حکمت)

درس نامه ۱۳
سوالات امتحانی ۲۰
پاسخ نامه ۲۳۵

درس ۱۲: رستم و اشکبوس/ عامل و رعیت (گنج حکمت)

درس نامه ۱۴۲
سوالات امتحانی ۱۵۱
پاسخ نامه ۲۵۷



درس ۲: از آموختن، ننگ مدار/ دیوار (روان‌خوانی)

درس نامه ۱۷
سوالات امتحانی ۳۵
پاسخ نامه ۲۳۷

درس ۱۳: گردآفرید / دلیران و مردان... (شعرخوانی)

درس نامه ۱۵۹
سوالات امتحانی ۱۶۸
پاسخ نامه ۲۶۰



درس ۳: پاسداری از حقیقت/ دیوار عدل (گنج حکمت)

درس نامه ۴۱
سوالات امتحانی ۴۶
پاسخ نامه ۲۳۹

درس ۱۴: طوطی و بقال / ای رفیق! (گنج حکمت)

درس نامه ۱۷۷
سوالات امتحانی ۱۸۳
پاسخ نامه ۲۶۲



درس ۵: بیداد ظالمان / همای رحمت (شعرخوانی)

درس نامه ۵۱۳
سوالات امتحانی ۵۹
پاسخ نامه ۲۴۲

درس ۱۵: خسرو / طزاران (روان‌خوانی)

درس نامه ۱۹۰
سوالات امتحانی ۱۹۸
پاسخ نامه ۲۶۵



درس ۶: مهر و وفا / حُقَّة راز (گنج حکمت)

درس نامه ۶۶
سوالات امتحانی ۷۱
پاسخ نامه ۲۲۴

درس ۱۶: سپیدهدم / مزار شاعر (گنج حکمت)

درس نامه ۲۰۸
سوالات امتحانی ۲۱۲
پاسخ نامه ۲۶۸



درس ۷: جمال و کمال/ بوی گل و ریحانها (شعرخوانی)

درس نامه ۷۷
سوالات امتحانی ۸۲
پاسخ نامه ۲۴۶

درس ۱۷: عظمت نگاه / سه پرسش (روان‌خوانی)

درس نامه ۲۱۸
سوالات امتحانی ۲۲۶
پاسخ نامه ۲۷۰



درس ۸: سفر به بصره/ شبی در کاروان (گنج حکمت)

درس نامه ۸۹
سوالات امتحانی ۹۵
پاسخ نامه ۲۴۸

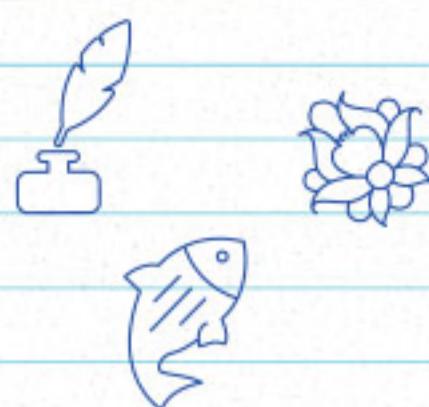


درس ۹: کلاس نقاشی/ پیرمرد چشم... (روان‌خوانی)

درس نامه ۱۵۱
سوالات امتحانی ۱۵۸
پاسخ نامه ۲۵۰

درس پنجم

بیداد ظالمان / همای رحمت (شعرخوانی)



مشاوره: در بخش دستور، سوالات متنوعی از این درس طرح شده: دو حرف اضافه برای یک متمم، تشخیص نقش مضافق‌الیه، تعیین هسته و وابسته‌های گروه و جمله پایه و پیرو. با توجه به اینکه این درس، یک قصيدة قدیمی است از نظر درک مطلب مهم است. مقاهمیم محوری درس عبارتند از فراگیر بودن مرگ، ناپایداری ایام و مبارزه با ظلم و ستم. اولین شعر حفظی کتاب در این درس آمده و مکرراً در امتحان نهایی از آن سؤال طرح شده است. در بخش آرایه، استعاره بیشترین سهم را به خود اختصاص داده.

واژه‌های اصلی

محنت: اندوه، غم، رنج و بلا	زمیه: گله	آیت: نشانه
مفتخر: نازنده، سربلند، صاحب افتخار	طالع: سرتوشت، بخت	ابوالعجایب: شگفت‌انگیز
همای: پرندماهی از راسته شکاریان، دارای جثه‌ای نسبتاً درشت. در زبان پهلوی به معنی فرخنده است و به همین دلیل، نماد سعادت به شمار می‌آید.	علم کردن: مشهور کردن، سرشناس کردن	خذلان: خواری، پستی، مذلت
	ماسوا: مخفف ماسوی الله: آنچه غیر از خداست، همه مخلوقات	دولت‌آشیان: دولت‌سر، آشیانه خوشبختی
		رحمت: بخشش، مهربانی

واژه‌های فرعی

مرغ حق: نوعی جغد که هنگام آوازخواندن گویی کلمه «حق» را تکرار می‌کند.	شبان: چوپان	اجل: مرگ
مسعود: نیک‌بخت	طبع: سرشت	آز: حرص
نای: ساز نی	علم: پرچم	بوم: جغد
	فتی: جوانمرد	چراغدان: فانوس

واژه‌های مهم املایی

محنت و غم	غرش شیر	خذلان و خواری	جثه و قالب
مذلت و خواری	ماسوا و مخلوقات	دهر و روزگار	چراغدان و شمع
مسعود و خوش‌بخت	متحیر و حیرت‌زده	سده و قرن	چوپان گرگ طبع

واژه‌های هم‌آوا

علم: پرچم / آلم: درد و رنج	اسیر: گرفتار / عصیر: عصاره و چکیده	اجل: مرگ / عجل: شتافتن
----------------------------	------------------------------------	------------------------

ایستگاه دانش‌های ادبی

استعارة مصرّحه – استعارة مکتبیه – اضافه استعاری

۱ استعارة مصرّحه: گاهی از یک تشبیه فقط (مشبّه) می‌ماند که به آن «استعارة مصرّحه» یا به طور خلاصه «استعارة» می‌گوییم. به دو تشبیه زیر توجه کنید:

پهلوانان مانند شیرها هستند. ناکسان مانند سگ‌ها هستند.

حال اگر شیرها و سگ‌ها را بدون «مشبه» به کار ببریم و از محتوای جمله هم مشخص باشد که منظور مان از شیر و سگ، انسان‌های پهلوان و انسان‌های پست است، استعاره ساخته‌ایم. در بیت درخشنان زیر این اتفاق افتاده است:

- **در مملکت چو غرش شیران گذشت و رفت این عووه سگان شما نیز بگذرد**

استعاره از پهلوانان

۱ استعاره مکنیه: گاهی از یک تشبيه فقط «مشبه + یکی از ویژگی‌های مشبه» باقی می‌ماند که به آن «استعاره مکنیه» یا به طور خلاصه «استعاره می‌گوییم. ابتدا به این تشبيه دقت کنید: **خورشید** مانند **گل** شکفت.

حال اگر «مشبه» یعنی «گل» را حنف کنیم و یکی از ویژگی‌های آن را بباوریم، استعاره ساخته‌ایم: **خورشید شکفت**.

مشبه ویژگی مشبه

چند نمونه دیگر از این نوع استعاره:

- **گل‌های باگچه طلوع کردند** (در اصل: گل‌ها مثل خورشید هستند).
- **ستاره‌ها لبخند می‌زنند** (در اصل: ستاره‌ها مثل انسان هستند).
- **امیدواری در دلش ریشه دوانده بود** (امیدواری مثل درخت است).

نکته: ۱ در استعاره نوع دوم، اگر مشبه به حذف شده انسان باشد، علاوه بر استعاره، به آن تشخیص یا جان‌بخشی هم می‌توان گفت: ستاره‌ها لبخند می‌زنند ← تشخیص یا استعاره. پس به خاطر داشته باشید: هر تشخیص یک استعاره است.

۲ گاهی استعاره مکنیه به صورت ترکیب اضافی می‌آید: یعنی «ویژگی مشبه» حذف شده را با یک کسره به «مشبه» اضافه می‌کنند که به آن «اضافه استعاری» می‌گویند: طلوع گل‌ها - لبخند ستاره‌ها - ریشه امیدواری، شکفت خورشید

۳ «اضافه استعاری» یک آرایه جدید نیست، فقط یک عنوان جدید برای استعاره‌ای است که اجزای آن با کسره به هم اضافه شده است، بنابراین «البخند ستاره» هم اضافه استعاری است، هم استعاره و هم تشخیص!

۴ درست است که هر دو نوع استعاره از دل تشبيه بپرون می‌آیند اما نباید به آن‌ها تشبيه گفت و استعاره، آرایه مستقل و جداگانه‌ای است.

۵ در امتحان فارسی عمومی، نیازی نیست نوع استعاره (نصرحه یا مکنیه) را بنویسید و نوشتن کلمه استعاره برای انواع استعاره کفايت می‌کند.

ایستگاه دانش‌های زبانی

تفاوت معنایی در فعل

در زبان فارسی مانند سایر زبان‌های دنیا، گاهی اوقات یک فعل بیش از یک معنی دارد. مثلاً به مصدر «گرفتن» فکر کنید و بینید چندین معنی متنوع به ذهنتان می‌رسد: اخذ کردن: کتاب را گرفتم.

مسجد شدن: لوله گرفت.

تیره و تار شدن خورشید: خورشید گرفت.

شعله‌ور شدن: آتش گرفت.

شروع کردن: برف گرفت.

فرض کردن: گیرم قبول هم شدی، بعدش چی؟

و...

مصدر «گشتن» امروزه یک معنی بیشتر ندارد اما در گذشته علاوه بر این معنی، در معنی «خاموش کردن» نیز به کار می‌رفته. به بیت درخشنان سعدی دقت کنید:

- **اشمع را باید از این خانه به در بردن و گشتن تا به همسایه نگوید که تو در خانه مایی!**
همان‌طور که می‌بینید «گشتن» برای شمع به کار رفته و در معنی «خاموش کردن» است.

بیداد ظالمان

نگاه کلی «بیداد ظالمان» به نظر بسیاری، زیباترین و اثرگذارترین درس فارسی دهم است و یکی از اشعاری است که در حافظه جمعی نسلی که این شعر را در کتابخان خوانده‌اند، مانده است. «سیف فرغانی» شاعر قرن هفتم، در این قصيدة زیبا، با زبانی صريح و قاطع، به حاکمان ستمگر بیداد پیشه، یادآوری می‌کند که پایان زندگی آن‌ها نیز چیزی جز مرگ و نیستی نیست و درست است که چند روزی، سوار بر خی مراد هستند، اما همان طور که حاکمان عادل و مردمدار، عاقبتی جز مرگ نداشتند، مرگی فجیع نیز در انتظار حاکمان خود کاملاً ظالم نشسته است. مهم‌ترین مبحث سؤال خیز و امتحانی این درس «ادرک مطلب» و سپس مبحث مهم آرایه «استعاره» است. شعر حفظی (همای رحمت) هم که پایی ثابت سوالات امتحان نهایی است.

هم مرگ، بر جهان شما نیز بگذرد هم رونق زمان شما نیز بگذرد

▪ **معنی:** مرگ به سراغ زندگی شما هم خواهد آمد و دوران شکوه و اعتبار شما نیز تمام خواهد شد.

▪ **مفهوم:** فرایگیر بودن مرگ و حتمی بودن آن / نایابداری اوضاع جامعه

▪ **قلعرو ادبی:** شعر در قالب قصیده سروده شده، «نیز بگذرد» ردیف شعر و کلماتی همچون «جهان، زمان، آشیان، دهان، ظالمان و...» قافية شعر هستند.

تشخیص: گذر کردن مرگ / کنایه: گذر کردن مرگ بر جهان کسی ← مردن آن شخص

▪ **قلعرو زبانی:** کلمه «نیز» همیشه قید است در این بیت نیز همه‌جا قید است.



وین بوم محنت از پی آن تا کند خراب بر دولت آشیان شما نیز بگذرد

- **معنی:** محنت: اندوه، غم، رنج و بلا / دولت آشیان: دولت‌سرا، آشیانه خوشبختی
- **فهی:** غم و اندوه مانند جعد شوم ویرانگری است که به ما بسته نمی‌کند و شما را نیز خانه‌خراب می‌کند.
- **مفهوم:** ناپایداری اقبال و خوشبختی
- **قلمره ادبی:** تشییه: بوم محنت (اضافه تشییه) / نماد: بوم ← نامبارگی و شومی / تضاد: محنت و دولت / مراعات‌نظری: بوم و آشیان / کنایه: گذشن بوم از آشیان ← نایودی و بدپختی
- **قلمره زبان:** «این بوم محنت» نهاد است. صفت هسته مضارع‌آلیه

آب آجل که هست گلوگیر خاص و عام بر حلق و بر دهان شما نیز بگذرد

- **معنی:** مرگ مانند آبی است که در گلوی همه گیر می‌کند (مرگ به سراغ همه انسان‌ها می‌آید)، بنابراین به حلق و دهان شما نیز وارد خواهد شد (به سراغ شما هم خواهد آمد).
- **مفهوم:** فraigیر بودن مرگ
- **قلمره ادبی:** تشییه: آب آجل (اضافه تشییه) / تضاد: خاص و عام / مجاز: خاص و عام ← همه مردم / مراعات‌نظری: گلو، حلق و دهان / تلمیح: بیت به بخشی از آیه ۱۸۵ سوره آل عمران، اشاره دارد: «**کُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ**» (هر جانداری، چشنه [طعم] مرگ است).^۱ / کنایه: گلوگیر بودن ← خفه‌کننده و نایودگر بودن
- **قلمره زبان:** «آب آجل که هست گلوگیر خاص و عام»
مسند نهاد

چون داد عادلان به جهان در، بقانکرد بیداد ظالمان شما نیز بگذرد

- **معنی:** در دنیایی که عدالت افراد عادل باقی نمی‌ماند، ظلم شما ظالمان نیز ماندگار نخواهد بود.
- **مفهوم:** ناپایداری ظلم و عدل
- **قلمره ادبی:** تضاد: داد و بیداد - عادلان و ظالمان / واج‌آرایی: تکرار مصوت «ا»
- **قلمره زبان:** چون داد عادلان به جهان در، بقا نکرد. / «جهان» مُتممی است که دو حرف اضافه گرفته است؟ به جهان در نهاد مضارع‌آلیه متمم مفعول

در مملکت، چو غرش شیران گذشت و رفت این عwoo سگان شما نیز بگذرد

- **معنی:** وقتی در این کشور، فریادهای دلیران و پهلوانان گذشت و تمام شد، صداهای گوشخراس حاکمان فرومایه شما نیز می‌گذرد و تمام می‌شود.
- **مفهوم:** ناپایداری حکومت
- **قلمره ادبی:** استعاره: شیران ← دلیران و پهلوانان - سگان ← انسان‌های پست و فرومایه / تضاد: غرش و عwoo - شیران و سگان / واج‌آرایی: تکرار صامت «ش» در مصراح اول
- **قلمره زبان:** این عwoo سگان شما
صفت هسته مالیه مالیه

بادی که در زمانه بسی شمع‌ها بکشت هم بر چراغدان شما نیز بگذرد

- **معنی:** مرگ مانند بادی که با وزش خود مردمان را مانند شمع خاموش می‌کند، به سراغ شما نیز خواهد آمد و عمر شما را خواهد گرفت.
- **مفهوم:** فraigیری مرگ
- **قلمره ادبی:** استعاره: باد ← مرگ - شمع ← انسان - چراغدان ← عمر یا زندگی / مراعات‌نظری: شمع و چراغدان / تلمیح: بیت به بخشی از آیه ۱۸۵ سوره آل عمران، اشاره دارد: «**کُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ**» (هر جانداری، چشنه [طعم] مرگ است).^۲
- **قلمره زبان:** «گشتن» در مصراح اول در معنی خاموش کردن به کار رفته است. / «بسی» قید است.

زین کارونسرای، بسی کاروان گذشت ناچار کاروان شما نیز بگذرد

- **معنی:** در این دنیای گذرا، عمر بسیاری گذشته و به پایان رسیده، به ناچار عمر شما هم به پایان خواهد رسید.
- **مفهوم:** ناپایداری عمر و فraigیر بودن مرگ / ناپایداری اوضاع جامعه
- **قلمره ادبی:** استعاره: کاروانسرا ← دنیا - کاروان ← عمر / مراعات‌نظری: کاروانسرا و کاروان / واج‌آرایی: تکرار مصوت «ا»
- **قلمره زبان:** زین کارونسرای بسی کاروان گذشت / ناچار کاروان شما نیز بگذرد
متهم قید نهاد قید نهاد مالیه قید

۱- از نظر علمی، تلمیح گرفتن این بیت به آیه مذکور چندان درست نیست، درواقع این بیت و آیه با هم تناسب مفهومی دارند و تناسب داشتن با تلمیح تفاوت دارد منتها چون در تمرین‌های درس، این آیه ذکر شده است، شاید برخی همکاران و در برخی امتحانات آن‌ها را تلمیح بگیرند. خلاصه، حواستان باشد شاید لازم باشد در جایی آن را تلمیح بگیرید.
۲- با متمم‌هایی که دو حرف اضافه می‌گیرند در درس دوازدهم آشنا خواهیم شد.
۳- به پاورقی شماره ۱ همین صفحه مراجعه کنید.

فراتر از قلمرو یکی از استعاره‌های پر کاربرد شعر فارسی، «کاروانسرا» است که معمولاً استعاره از دنیاست. علت ساخته شدن این استعاره، این است که دنیا از دونظر شبیه کارونسراست: ۱) کاروانسرا و دنیا هر دو اقامتگاهی موقتی هستند. ۲) کاروانسراها دو در داشته‌اند: (الف) در ورود (ب) در خروج دنیا نیز دو در دارد: در تولد و در مرگ!

ای مفتخر به طالع مسعود خویشتن **تأثیر اختiran شما نیز بگذرد**

- واژه‌نامک:** مُفتَحَر: سربلند، صاحب افتخار، نازنده / طالع: سرنوشت، بخت
 - معنی:** ای کسانی که به بخت خوب خود می‌نازید، این خوش‌اقبالی شما هم روزی تمام می‌شود.
 - مفهوم:** نایابداری بخت و اقبال
 - قلمرو ادبی:** مراعات‌نظریه‌ی طالع و اختر / تلمیح: بیت به این باور گذشتگان اشاره دارد که ستارگان در زندگی انسان‌ها تأثیرگذار هستند. - بیت به حدیث «الدھرُ يومنٌ يوْمٌ لَكَ وَ يوْمٌ عَلَيْكَ» اشاره دارد.^۱ / واج‌آرایی: تکرار صامت «ات»
 - قلمرو زبانی:** حذف منادا و فعل به قرینه معنایی: ای کسانی که مفتخر به طالع مسعود خویش [هستید].
 منادی محدود فعل محدود منسد

بر تیر جورتان ز تحمل، سپر کنیم **TASXTI KMAN SHMANIZ BGZRD**

- **معنی:** در برابر ظلم شما، آن قدر تحمل می‌کنیم تا دوران بی‌رحمی و زورمندی شما نیز تمام شود.
 - **مفهوم:** ایستادگی و صبر در برابر ظلم
 - **قلمره ادبی:** تیر جور (اضافه تشبیه‌ی) - تحمل به سپر تشبیه شده است. / مراعات نظیر: تیر، کمان و سپر / مجاز: کمان ← ظلم و زورگویی
 - **قلمره زبانی:** فعل «کنیم» در مصراع اول به معنی «بسازیم» به کار رفته و «سپر» مفعول این فعل است.
 - ای تو رمه سپرده به چوپان گرگ طبع** ای تو رمه سپرده به چوپان گرگ طبع
 - **واژه‌ناهک:** رمه: گله
 - **معنی:** ای کسی که مردم را به دست گماشتن گرگ‌صفت و درتنه خو سپرده‌ای، دوران گرگ‌صفتی و وحشی‌گری گماشتن گماشتن گماشتن شما نیز تمام می‌شود.
 - **مفهوم:** ناپایداری دوران ظلم و ستم
 - **قلمره ادبی:** استعاره: رمه ← مردم - چوپان و شبان ← والی، گماشته، مأمور / کنایه: گرگ‌طبع ← وحشی و درتنه خو - گرگی ← درتنه خوبی و وحشی‌گری / تضاد: گرگ و رمه / تشبیه: چوپان به گرگ تشبیه شده است.
 - **قلمره زبانی:** (تو) نهاد فعل «سپرده [ای]» است و منادا پس از «ای» حذف شده است: «ای [انسانی]» که تو رمه را به چوپان گرگ‌طبع سپرده‌ای...».

کارگاه متن پژوهی

• • • • • قلمرو زبانی

- | | |
|---|---|
| <p>(حافظ)</p> <p>۱. در شعری که خواندید، پنج واژه مهم املایی بیابید و بنویسید.</p> | <p>پاسخ ۱ گرگطبع ۲ محنت ۳ طالع ۴ مسعود ۵ اجل</p> |
| | <p>۲. تفاوت معنایی فعل «کشت» را در ایات زیر توضیح دهید.</p> |
| | <p>• «گفتم که نوش لعلت ما را به آرزو <u>کشت</u> گفتاتو بندگی کن کاو بنده پرور آید»</p> <p>▪ معنی: گفتم؛ لب‌های زیبای تو ما را در آرزومندی <u>کشت</u>، گفت تو بندگی کن، او خودش، روش بنده‌پروری را می‌داند.</p> <p>▪ مفهوم: بنده‌پرور بودن یار</p> |
| | <p>▪ قلمرو ادبی: استعاره: لعل ← لب / تشبيه: نوش لعل (اضافة تشبيهی، لعل به نوش (= عسل) تشبيه شده است). / تشخيص: بنده‌پرور بودن لعل</p> <p>• «بادی که در زمانه بسی شمع ها <u>بکشت</u> هم بر چراگدان شما تیز بگذرد»</p> <p>▪ پاسخ در بیت اول به معنی «به قتل رساند» و در بیت دوم به معنی «خاموش کرد» است.</p> <p>▪ ۳. برای هر واژه مشخص شده، یک متراծ از متن درس بیابید.</p> |
| <p>(ناصر خسرو)</p> <p>۱. بسر در <u>بخت</u> بد فرود آید هر که گیرد عنان مو^جبشن، آز*</p> | <p>▪ معنی: هر کس حرص و طمع، اختیارش را در دست بگیرد، بدیخت می‌شود.</p> <p>▪ مفهوم: نکوهش حرص و طمع و عواقب شوم آن</p> |
| | <p>▪ قلمرو ادبی: استعاره: در بخت (اضافة استعاری) / تشخيص: عنان گرفتن آز / کنایه: عنان کسی را گرفتن ← اختیار کسی را به دست داشتن / جناس: بر، در و هر</p> |
| <p>(ابن یعین)</p> <p>۲. همت بلند دار که نزد خدا و خلق باشد به قدر همت تو اعتبر تو*</p> | <p>▪ معنی: اراده و تلاش مستحکمی داشته باش زیرا نزد خدا و نزد مردم، اعتبار انسان‌ها به میزان اراده و تلاش آن‌هاست.</p> <p>▪ مفهوم: فواید همت بلند داشتن</p> |
| | <p>▪ قلمرو ادبی: تکرار: همت - تو</p> |



• • • • • • • • • • • قلمرو ادبی • • • • • • • • • •

۱. قافیه و ردیف را در بیت نخست این سروده مشخص کنید.

پاسخ قافیه: جهان و زمان / ردیف: شما نیز بگذرد

۲. در بیت زیر، کنایه‌ها را بباید و مفهوم آن‌ها را بنویسید.

• **بر تیر جورتان ز تحمل سپر کنیم** تا سختی کمان شما نیز بگذرد

پاسخ سپر کردن ← مقاومت کردن / سختی کمان ← دشواری و زورمندی

۳. به بیت زیر توجه کنید:

«برگن ز بن این بن اکه باید از ریشه بنای ظلم بروگند»

• **معنی:** از ریشه ظلم و ستم را نابود کن، زیرا ظلم و ستم باید ریشه‌گن شود.

• **مفهوم:** توصیه به مبارزه با ظلم و ستم

• **قلمرو ادبی:** تشبيه: بنای ظلم (اضافةً تشبيهی) / استعاره: بنا (مصراع اول) ← ظلم و ستم

• **قلمرو زبان:** «این بن» و «بنای ظلم» هر دو گروه مفعولی هستند.

در مصراع اول، مقصود شاعر از «بنای ظلم» است: یعنی شاعر، «ظلم» را به «بنای ظلم» تشبیه کرده است؛ سپس به سبب شباهت آن دو به هم مشبه (ظلم) را حذف کرده و فقط مشبه‌به (بنای ظلم) را ذکر کرده است تا شباهت را تا مرحله یکی شدن نشان دهد؛ به این تصویر خیال‌انگیز «استعاره» می‌گویند.

در استعاره، یک طرف تشبیه، (مشبه یا مشبه‌به) ذکر نمی‌شود. مثال برای حذف «مشبه‌به»: خورشید شکفت. «خورشید» به «گل» تشبیه شده است و «شکفت» از ویژگی‌های گل است که به خورشید نسبت داده شده است.

• در بیت پنجم، استعاره‌ها را مشخص کنید و مفهوم هر یک را بنویسید.

• در مملکت، چو فرش شیران گذشت و رفت این عمو سگان شما نیز بگذرد»

پاسخ شیران استعاره از دلیران و پهلوانان - سگان استعاره از انسان‌های پست و فرومایه

• • • • • • • • • • قلمرو فکری • • • • • • • •

۱. با توجه به توضیح زیر، معنی و مفهوم بیت اول درس را به نظر روان بنویسید.

• «سیف‌الدین محمد فرغاتی، در سده هفتم هجری، هنگامی که شهرهای بزرگ و آباد ایران، در آتش بیداد مقولان می‌سوخت، این شعر را سرود. سیف در این سروده، از رفتار ظالمانه فرماتروایان و تاخت و تاز سپاه مقول، با بیان کوبنده‌ای انتقاد می‌کند.»

پاسخ مرگ به سراغ زندگی شما هم خواهد آمد و دوران شکوه و اعتبار شما نیز تمام خواهد شد.

۲. در بیت زیر، مقصود شاعر از «رمه»، «چوپان گرگ طبع» و «گرگی شبان» چیست؟

• «ای تو رمه سپرده به چوپان گرگ طبع این گرگی شبان شما نیز بگذرد»

پاسخ رمه ← مردم / چوپان گرگ طبع ← گماشتنگان و مأموران حکومتی / گرگی شبان ← وحشی‌گری و درتنده‌خوبی مأموران و گماشتنگان حکومت

۳. از متن درس، برای حدیث و آیه زیر، نمونه بیتی مرتبط بباید و بنویسید.

• «الدَّهْرُ يوْمَ لَكَ وَ يَوْمَ هَلَيْكَ. (روزگار دو روز است: یک روز با توسط و یک روز علیه توسط)»

پاسخ ای مفتخر به طالع مسعود خویشن / تأثیر اختران شما نیز بگذرد

• «كَلُّ نَفِيْضٍ ذَائِقَةُ الْقُوتِ.» (هر جانداری، چشندۀ [طعم] مرگ است.)

پاسخ آب اجل که هست گلوجیر خاص و عام بر حلق و بر دهان شما نیز بگذرد

۴. سروده زیر، یادآور کدام بیت درس است؟

• «ما بارگه دادیم، این رفت ستم بر ما بر قصر ستمکاران، گویی چه رسد خذلان؟»

پاسخ خذلان: خواری، پستی، مذلت

• **معنی:** ما که دربار عدالت بودیم، این‌گونه ظلم و ستم ما را نابود کرد، بین قرار است ستمکاران چه خواری و ذلتی بکشند!

مفهوم: ناپایداری عدل و ظلم

• **قلمرو ادبی:** تضاد: داد و ستم / مراعات‌نظری: بارگه و قصر / استعاره: بارگه داد (داد مثل کاخی است که بارگه دارد ← استعاره مکنیه)

پاسخ چون داد عادلان به جهان در، بقا نکرد بیداد ظالمان شما نیز بگذرد

شعرخوانی همای رحمت

مشاوره نهایی: «شعرخوانی‌ها سه شعر هستند که باید آن‌ها را حفظ کنید و در امتحانات، سؤال شعر حفظی، پایی ثابت سؤالات است. «همای رحمت» اولین شعر حفظی کتاب است که در ستایش حضرت علی علیه السلام سروده شده است. علاوه بر حفظ شعر، سؤالات مربوط به درک مطلب، آرایه‌های ادبی، لغت، املاء و دستور زبان از این شعرها طرح می‌شود. پس به هیچ وجه شعرخوانی‌ها را دست کم نگیرید و مانند متن اصلی درس به آن‌ها توجه کنید.

علی ای همای رحمت، تو چه آیتی خدا را؟ که به ماسوا فکندي همه سایه هما را

واژه‌نامک: هما: پرندۀ‌ای از راستۀ شکاریان، دارای جثه‌ای نسبتاً درشت. در زبان پهلوی به معنی فرخنده است و به همین دلیل، نماد سعادت به شمار می‌آید. رحمت: بخشش، مهربانی / آیت: نشانه / ماسوا: مخفف ماسوی الله: آنچه غیر از خداست، همه مخلوقات

معنی: علی ای پرنده سعادت و مهربانی، قسمت می‌دهم بگو که تو چه نشانه‌ای از خدا هستی، زیرا سایه لطف و مهربانی خود را بر همه جهان انداخته‌ای.

مفهوم: رحمت جهان‌شمول حضرت علی علیه السلام

قلعرو ادبی: شعر در قالب غزل سروده شده است، «را» ردیف و کلماتی همچون «خدا، هما، گدا، کربلا و...» قافية شعر هستند.^۱ / تشبیه: حضرت علی به همای رحمت تشبیه شده است. نماد: هما ← خوش بختی / تکرار: هما / کنایه: سایه هما را بر ماسوا فکنند ← رحمت را بر همه گستردن

قلعرو زبانی: «را» در مصروع اول حرف اضافه به معنی «از» است: تو چه آیتی از خداوند هستی؟

دل اگر خداشناسی همه در رخ علی بین به علی شناخت من، به خدا قسم، خدا را

معنی: ای دل اگر قصد داری به شناخت و معرفت خداوند برسی، باید از طریق علی علیه السلام به آن برسی، به خداوسوگندمی خورم که من خدار از طریق علی علیه السلام شناختم

مفهوم: راه شناخت خدا از شناخت حضرت علی علیه السلام می‌گذرد.

قلعرو ادبی: تشخصیص: دل را مخاطب قرار دادن و با او سخن گفتن / تکرار: علی - خدا

قلعرو زبانی: «دل» منادایی است که حرف ندای آن حذف شده است: ای دل... / بیت پنج جمله است. علاوه بر حذف فعل به قرینه معنایی در منادایی، یک حذف فعل به قرینه معنایی در مصروع دوم هم رخ داده: به خدا قسم [می خورم].

فراتر از قلمرو مخاطب قرار دادن موجودات غیر انسانی، تشخیص محسوب می‌شود: زیرا وقتی موجودی را مخاطب قرار می‌دهیم، در واقع او را انسانی شنونده و دارای گوش و فهم انسانی فرض کرده‌ایم.

بروای گدای مسکین، در خانه علی زن که نگین پادشاهی دهد از کرم گدارا

معنی: ای گدای درمانده، به در خانه علی علیه السلام برو زیرا از روی کرم و بخشش فراوان، حتی به گدایان نیز انگشت‌تری سلطنت عطا می‌کند.

مفهوم: کرم و بخشش فراوان حضرت علی علیه السلام

قلعرو ادبی: مجاز: نگین ← انگشت / تضاد: پادشاهی و گدا / تلمیح: بیت اشاره به آیة ۵۵ سوره مائدۀ دارد: «إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ يُقْيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَأْكُونُونَ» (ولی شما تنها خدا و پیامبر الوست و کسانی که ایمان آورده‌اند همان کسانی هستند که نماز برپا می‌دارند و در حال رکوع زکات می‌دهند). / کنایه: در خانه کسی را زدن ← از آن شخص در خواست داشتن

قلعرو زبانی: «را» در مصروع دوم حرف اضافه است: که نگین پادشاهی از روی کرم به گدا دهد. / بیت، چهار جمله است، زیرا «منادای» (= گدای مسکین) شبۀ جمله محسوب می‌شود و شبۀ جمله در شمار جملات است.

به جز از علی که گوید به پسر که قاتل من چو اسیر توست اکنون به اسیر کن مدارا؟

معنی: به جز علی علیه السلام هیچ کس به پرسش توصیه نمی‌کند حالا که قاتل من در دستان تو گرفتار شده، با او خوش‌رفتار باش.

مفهوم: مدارا کردن حضرت علی علیه السلام با قاتل

قلعرو ادبی: تکرار: اسیر / پرسش انکاری: به جز از علی که گوید؟ ← جز علی کسی نمی‌گوید. / تلمیح: به ماجراهی ضربت خوردن و مجروح شدن حضرت علی علیه السلام و توصیه‌هایی که برای خوش‌رفتاری با قاتل به اطرافیان خود داشتند. / قافية این بیت نادرست است.

به جز از علی که آرد پسری ابوالعجایب که علم کند به عالم شهادی کربلا را؟

واژه‌نامک: علم کردن: مشهور کردن، سرشناس کردن

معنی: هیچ کس مانند علی علیه السلام پسری شگفت‌انگیز ندارد که آن پسر شهادی کربلا را به همه جهانیان معرفی کند.

مفهوم: ستایش حضرت علی علیه السلام و امام حسین علیه السلام

قلعرو ادبی: تلمیح: به ماجراهی کربلا و امام حسین علیه السلام / کنایه: علم کردن / پرسش انکاری: به جز از علی علیه السلام کسی نمی‌آرد. / جناس: علم و عالم (ناقص) - که و که (جناس)

قلعرو زبانی: «که» در مصروع اول به معنی «چه کسی» و «نهاد» است.

چو به دوست عهد بندد ز میان پاک بازان چو علی که می‌تواند که به سر برد و فارا؟

معنی: وقتی علی علیه السلام با پسر عهد و پیمان می‌بندد، در میان تمام انسان‌های فدایکار فقط علی علیه السلام می‌تواند وفا به عهد کند.

مفهوم: وفاداری حضرت علی علیه السلام

قلعرو ادبی: کنایه: به سر بردن وفا ← وفا کردن به عهد و پیمان / جناس: چو و چو (تام) - که و که (تام) / پرسش انکاری: چو علی که می‌تواند؟ ← مانند علی علیه السلام کسی نمی‌تواند. / تلمیح: اگر منظور از «دوست» پیامبر علی علیه السلام باشد، بیت به ماجراهی خوابیدن حضرت علی در بستر پیامبر در شب هجرت اشاره دارد (لیله المیت).

۱- در بیت‌های چهارم و دهم، شاعر بیت را با کلمات «منادای» و «شهریارا» به پایان بردۀ است و همان طور که می‌بینید ردیف «را» در قافية ادغام شده است. این کار هرچند در بین شاعران گذشته گاهی سایقه دارد، اما از عیوب قافية محسوب می‌شود.



نه خدا توانش خواند نه بشر توانش گفت متحیرم چه نامم شه مُلک لافتی را!

- معنی:** حیرت‌زده هستم که پادشاه جوانمردی را چه بنام! نه می‌توانم او را انسان بنامم نه خدا.
- مفهوم:** عظمت مقام حضرت علی
- قلعرو ادبی:** تلمیح: بیت به حدیث «الفتی الاعلی لا سيف الا ذوالفقار» اشاره دارد. تشبيه: مُلک لافتی: سرزمین جوانمردی (اضافهٔ تشبيه‌ی).
- کنایهٔ شه مُلک لافتی** ← حضرت علی پرسش انکاری: چه نامم؟ نمی‌توانم بنامم.
- قلعرو زبانی:** نقش ضمیرهای متصل: نه خدا توانش خواند: مفعول ← او را خدا نمی‌توانم ← به او بشرطی توأم گفت.

چه زنم چو نای هردم، ز نوای شوق او دم؟ که لسان غیب، خوش تر بنوازد این نوا را

- معنی:** تا کی مانند ساز نی، در اشتیاق او ناله سر دهم؟ حافظ این شوق و اشتیاق را بهتر نشان داده است.
- مفهوم:** ناتوانی در توصیف شوق نسبت به حضرت علی
- قلعرو ادبی:** کنایه: دم زدن ← سخن گفتن - لسان غیب ← حافظ / جناس: دم و دم (تام) / استعاره: نوا (نصراع دوم) ← شوق / مراعات‌نظری: نای، دم و نوا / تشبيه: من مانند نای (=ساز نی) هستم.
- قلعرو زبانی:** «چه» به معنی «چرا» است و قید است.

به پیام آشنایی بنوازد آشنا را اهمه شب در این امیدم که نسیم صبحگاهی

- معنی:** سراسر شب در این امید و آرزو به سر می‌برم که نسیم صبح، با پیامی از طرف او من را مورد لطف و نوازش قرار دهد.
- مفهوم:** انتظار کشیدن برای یار و پیامش
- قلعرو ادبی:** تضمین: این بیت متعلق به حافظ است که شهریار آن را تضمین^۱ کرده است. / تضاد: شب و صبحگاه / تشخیص: نواختن نسیم
- قلعرو زبانی:** «همه شب» قید است.

زنوای مرغ یاحق بشنو که در دل شب غم دل به دوست گفتن چه خوش است شهریارا

- معنی:** ای شهریار، از آواز مرغ یاحق بشنو و یاد بگیر که غم دل را به یار گفتن چقدر زیبا و دلنشیں است.
- مفهوم:** لذت‌بخش بودن در دل کردن با یار
- قلعرو ادبی:** «شهریار» تخلص شاعر است و به این بیت، بیت تخلص می‌گویند.
- قلعرو زبانی:** صورت مرتب‌شده جملات پایانی: ای شهریار در دل شب، غم دل به دوست گفتن، چه خوش است.

تاریخ ادبیات ۱ (بیداد ظالمان) قصیده‌ای از سیف فرغانی، شاعر سده هفتم است که از رفتار ظالمانه فرمانروایان مغول انتقاد کرده است. این قصیده نمونه‌ای از ادبیات پایداری محسوب می‌شود. ۲ (شهریار) نام شاعری یا تخلص محمدحسین بهجت تبریزی است.

سوالات امتحان

• قلمرو زبانی • • • • • • • • • • • • • •

الف لغت

۳۱۹. معنی واژه‌های مشخص شده را بنویسید.

الف) به ماسوا فکنندی همه سایه هما را

۳۲۰. معنی واژه‌های مشخص شده را بنویسید.

الف) ای مفتخر به طالع مسعود خویشتن

۳۲۱. کدام توضیح درباره واژه «همما» درست تیست؟

الف) در زبان پهلوی به معنی فرخنده است.

۳۲۲. کدام واژه در بیت زیر با واژه مشخص شده در بیت «همت بلند دار که تزد خدا و خلق / باشد به قدر هفت تو اهتمار تو» مترادف است؟

«هم مرگ بر جهان شما نیز بگذرد هم رونق زمان شما نیز بگذرد»

۳۲۳. واژه‌ای مترادف «مدلت» را در بیت زیر بباید و مشخص کنید.

«ما بارگه دادیم، این رفت ستم بر ما بر قصر ستمکاران گویی چه رسدم خذلان»

۳۲۴. معنی درست واژه را از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) ای تو رمه سپرده به چوپان گرگ طبع (گوسفند - گله)

ب) ای مفتخر به طالع مسعود خویشتن (سرنوشت - طلوع کننده)

۱- برخی از همکاران محترم، این ترکیبات را «استعاره» می‌گیرند.

۲- با آرایه «تضمين» در درس شانزدهم همین کتاب آشنا خواهیم شد.

۳۲۵. معنی واژه‌های مشخص شده را بنویسید.

الف) بر دولت آشیان شما تیز بگذرد

ب) علی ای همای رحمت تو چه آیتی خدا را

۳۲۶. برای واژه مشخص شده در بیت «بر در بخت بد فرود آید / هر که گیرد هنان مرکب ش، آز» یک مترادف از بین بیت‌های زیر بیابید.

- چون داد مادلان به جهان در، بقا نکرد

- تائیر اختران شما تیز بگذرد

- ای مفتخر به طالع مسعود خویشن

ب املاء

۳۲۷. در هر کدام از ابیات زیر یک غلط املایی بیابید و آن را اصلاح کنید.

الف) هم مرگ بر جهان شما تیز بگذرد

ب) آب عجل که هست گلوگیر خاص و عام

۳۲۸. در بیت زیر دو غلط املایی وجود دارد، آن‌ها را درست کنید.

الف) به جزا علی که آرد پسری ابو عجایب

ب) که الی کند به عالم شهدای کربلا را

۳۲۹. صورت درست املایی را از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) ای تورمه سپرده به چوپان گرگ (تابع - طبع)

ب) ما بارگه دادیم، این رفت ستم بر ما

۳۳۰. صورت درست املایی را از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) علی ای همای رحمت، تو چه آیتی خدا را

ب) ای مفتخر به (طالع - تالع) مسعود خویشن

۳۳۱. در میان گروه واژه‌های زیر دو خطای املایی بیابید و درست آن را بنویسید.

(صیف فرهانی - لسان غیب - مذلت و خاری - فنا و بقا - دهر و زمان - عووه سگان - رونق و فروع - بهجت تبریزی - اسیر و گرفتار)

ج دانش‌های زبانی

۳۳۲. تفاوت معنایی فعل «کشت» در دو بیت زیر چیست؟

الف) گفتم که نوش لعلت ما را به آرزو کشت

ب) بادی که در زمانه بسی شمع ها بکشت

۳۳۳. فعل «کنیم» در مصراع «بر تیر جورتان ز تحمل سپر کنیم» یعنی:

د) خلق کنیم

ب) بسازیم

ج) بنماییم

الف) گردانیم

۳۳۴. معنی فعل «آیی» در «چو در وقت بهار آیی پدیدار» چیست؟

۳۳۵. در مصراع «گفتا تو بندگی کن کاو بنده پرور آید»:

الف) فعل «آید» به چه معنی است؟

۳۳۶. با توجه به مصراع «به علی شناختم من به خدا قسم خدا را»:

الف) کدام فعل حذف شده است؟ نوع حذف را مشخص کنید.

۳۳۷. در مصراع «علی ای همای رحمت، تو چه آیتی خدا را» چند فعل محوذ است؟ نوع حذف را بنویسید.

۳۳۸. اجزای یکی از جملات کدام بیت مطابق زبان معیار نیست؟ آن را مرتب کنید.

الف) بر تیر جورتان ز تحمل سپر کنیم

ب) ناچار کاروان شما نیز بگذرد

ج) ای مفتخر به طالع مسعود خویشن

۳۳۹. اجزای بیت زیر را مطابق زبان معیار فارسی مرتب کنید.

آب اجل که هست گلوگیر خاص و عام

۴۰. نقش دستوری واژه‌های مشخص شده را بنویسید.

بادی که در زمانه بسی شمع ها بکشت

۴۱. نقش دستوری واژه‌های مشخص شده را بنویسید.

الف) ای تو رمه سپرده به چوپان گرگ طبع

۴۲. نقش دستوری مناسب را از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) آب اجل که هست گلوگیر خاص و عام (صفت - مسنده)

۳۴۲. با توجه به بیت «بر تیر جورتان ز تحمل سپر کنیم / تا سختی کمان شما نیز بگذرد» نقش دستوری واژه مشخص شده را بنویسید. (شبہنهایی ۱۴۰۳)

۳۴۳. نقش دستوری مناسب را از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) وین بوم محنت از پی آن تا کند خراب (متهم - مضاف‌الیه)
 ب) ای مفتخر به طالع مسعود خویشن (منادا - مسنده)

۳۴۴. زمان مناسب را از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) تا سختی کمان شما نیز بگذرد (مضارع اخباری - مضارع التزامی)
 ب) بر در بخت بد فرود آید هر که گیرد هنان مرکب‌ش آز (مضارع اخباری - مضارع التزامی)

۳۴۵. در مصراع «دل اگر خداشناسی همه در رخ علی بین»:

الف) فعل محدود به چه قرینه‌ای حذف شده است?
 ب) نقش دستوری «خداشناس» چیست?

۳۴۶. در بیت زیر چند «مفهول» به کار رفته است؟

بروای گدای مسکین در خانه علی زن که نگین پادشاهی دهد از کرم گدا را

۳۴۷. تفاوت نوع «را» در نمونه‌های مشخص شده چیست؟

الف) همه شب در این امیدم که تسیم صبحگاهی
 ب) بروای گدای مسکین در خانه علی زن که نگین پادشاهی دهد از کرم گدا را

۳۴۸. تفاوت «را» در ردیف بیت زیر چیست؟

علی ای همای رحمت تو چه آیتی خدا را که به ماسوا فکندي همه سایه همارا

۳۴۹. نقش دستوری واژه‌های مشخص شده را از ستون دوم انتخاب کنید.

الف) چه زنم چونای هر دم ز نوای شوق او دم؟	<input checked="" type="radio"/>
ب) غم دل به دوست گفتن چه خوش است شهریارا	<input checked="" type="radio"/>
ج) چو علی که می‌تواند که به سر برد وفا را	<input checked="" type="radio"/>
د) به جز از علی که آرد پسری ابوالعجبیب	<input checked="" type="radio"/>

۳۵۰. بیت «بر در بخت بد فرود آید / هر که گیرد هنان مرکب‌ش، آز»:

الف) تهاد مصراع دوم کدام واژه است?
 ب) نقش دستوری ضمیر «ش» چیست?

۳۵۱. در بیت «هفت بلند دار که تزد خدا و خلق / باشد به قدر هفت تو اهتبار تو»:

الف) نقش دستوری «خدا» چیست?
 ب) صورت مرتب‌شده جمله دوم بیت را بنویسید.

الف آرایه‌های ادبی

- ۳۵۴.** آرایه درست را از داخل کمانک انتخاب کنید.
«زین کاروان سرای بسی کاروان گذشت ناچار کاروان شما تیز بگذرد» (تضمين - استعاره)

۳۵۵. در بیت «زین کاروان سرای بسی کاروان گذشت / ناچار کاروان شما تیز بگذرد» کلمه مشخص شده چه آرایه‌ای دارد؟
آرایه درست را از داخل کمانک انتخاب کنید.^۱

۳۵۶. «بر تیر جور تان ز تحمل سپر کنیم تاسختی کمان شما تیز بگذرد» (تشبيه - افراق)
عبارت مشخص شده «مجاز» دارد یا (استعاره؟)

۳۵۷. «آب اجل که هست گلوگیر خامن و عام بر حلق و بر دهان شما تیز بگذرد»
آرایه مشترک واژه‌های مشخص شده در بیت زیر چیست؟

۳۵۸. «ای تو رمه سپرده به چوپان گرگ طبع این گرگی شبان شما تیز بگذرد»
در بیت زیر استعاره‌ها را بیابید و مفهوم آن‌ها را بنویسید.

۳۵۹. «در مملکت چو هرش شیران گذشت و رفت این هوسو سگان شما تیز بگذرد»
کلمه مشخص شده در «گفتم که تو ش لعلت ما را به آرزو کشت، چه آرایه‌ای ساخته؟ مفهوم آن چیست؟

۳۶۰. در قسمت مشخص شده بیت «بادی که در زمانه بسی شمع‌ها بکشت / هم بر چرافدان شما تیز بگذرد، کدام آرایه وجود دارد؟^۲

۳۶۱. در بیت زیر کدام واژه استعاره تیست؟
«بادی که در زمانه بسی شمع‌ها بکشت هم بر چرافدان شما تیز بگذرد»
(الف) شمع (ب) زمانه (ج) اغدان (د) باد

پُر تکرار (دی ۹۴ و شهریور ۱۴۰۲)

۳۶۲. در بیت زیر کدام آرایه ادبی دیده نمی شود؟

بادی که در زمانه بسی شمع ها بکشت هم بر چرافدان شما تیز بگذرد

 (d) مراعات نظری (ج) تشخیص (ب) جناس تام (الف) استعاره

آرایه مناسب را از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) وین بوم محنت از پی آن تا کند خراب بر دولت آشیان شما تیز بگذرد (تشبیه - جناس)

ب) چون داد هادلان به جهان در بقا نکرد بیداد ظالمان شما تیز بگذرد (مجاز - واج آرایی)

۳۶۴. از ردیف دوم آرایه مناسب برای موارد ستون اول را بیابید (یک آرایه اضافه است).

..... تضاد

 (۱) تأثیر اختران شما نیز بگذرد

..... تشبیه

 (۲) این عووه سگان شما نیز بگذرد

..... حسن تعلیل

 (۳) بر حلق و بر دهان شما نیز بگذرد

..... تلمیح

 (۴) آب اجل که هست گلوگیر خاص و عام

الف) ای مفتخر به طالع مسعود خویشن

ب) در مملکت چو غرش شیران گذشت و رفت

ج) آب اجل که هست گلوگیر خاص و عام

۳۶۵. مفهوم استعاری واژه مشخص شده را بنویسید.

«زین کاروانسرای بسی کاروان گذشت

ناچار کاروان شما تیز بگذرد»

۳۶۶. با توجه به بیت «بر در بخت بد فرود آید / هر که گیرد هنان مرکبش، آز»:

الف) ترکیب «در بخت» اضافه تشبیه‌ی است یا اضافه استعاری؟

ب) کدام واژه‌ها آرایه «جناس» پدید آورده‌اند؟

۳۶۷. در بیت زیر یک «تشبیه» و یک «استعاره» بیابید.

«برگن زین این بنای فلام برگند

۳۶۸. در بیت «ما بارگه دادیم این رفت ستم بو ما / بر قصر ستمکاران گویی چه رسد خذلان» کدام واژه‌ها «مراعات نظری» پدید آورده‌اند؟

آرایه مناسب را از کمانک رویه روی گزینه‌ها انتخاب کنید.

الف) برو ای گدای مسکین در خانه علی زن

که نگین پادشاهی دهد از کرم گدا را (مجاز - استعاره)

که علم کند به عالم شهدای کربلا را (جناس - تشبیه)

ب) به جز از علی که آرد پسری ابوالعجایب

۳۶۹. کدام یک از ایيات زیر فائق تلمیح است؟

الف) چو به دوست عهد بندز میان پاکبازان

ب) به جز از علی که گوید به پسر که قاتل من

ج) برو ای گدای مسکین در خانه علی زن

د) دل اگر خداشتنی همه در رخ علی بین

۳۷۰. در بیت زیر «استعاره» را توضیح دهید.

«همه شب در این امیدم که تسمیم صبحگاهی

۳۷۱. بیت زیر فائق کدام آرایه ادبی است؟

نه خدا تو امش خواند ته بشر تو امش گفت

۳۷۲. الف) تلمیح

۳۷۳. بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۷۴. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۷۵. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۷۶. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۷۷. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۷۸. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۷۹. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۸۰. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۸۱. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۸۲. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۸۳. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۸۴. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۸۵. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۸۶. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۸۷. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۸۸. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۸۹. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۹۰. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۹۱. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۹۲. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۹۳. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۹۴. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۹۵. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۹۶. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۹۷. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۹۸. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۳۹۹. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۰۰. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۰۱. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۰۲. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۰۳. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۰۴. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۰۵. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۰۶. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۰۷. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۰۸. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۰۹. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۱۰. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۱۱. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۱۲. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۱۳. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۱۴. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۱۵. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۱۶. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۱۷. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۱۸. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۱۹. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۲۰. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۲۱. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۲۲. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۲۳. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۲۴. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۲۵. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۲۶. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۲۷. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۲۸. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۲۹. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۳۰. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۳۱. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۳۲. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۳۳. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۳۴. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۳۵. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۳۶. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۳۷. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۳۸. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۳۹. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۴۰. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۴۱. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۴۲. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۴۳. جـ هـ شـ بـ دـ اـ نـ اـ شـ هـ اـ دـ بـ اـ دـ اـ بـ اـ

۴۴۴. جـ ه



(شبہ نهایی ۱۴۰۳)

۳۷۸. مصraig اول «که لسان خیب خوش تر بنوازد این توا را» کدامیک از مصraig های زیر است؟

(الف) چه زنم چونای هر دم ز نوای شوق او دم؟

(ب) که علم کند به عالم شهدای کربلا را

۳۷۹. مصraig (مدارا - چو - به - اکنون - اسیرو - کن - اسیرو - توست) را مرتب کنید.

۳۸۰. براساس شعرخوانی «همای رحمت» کدام گزینه مصraig دوم بیت زیر را کامل می کند؟

.....

(ب) چو علی که می تواند که به سر برد وفا را؟

.....

(الف) که علم کند به عالم شهدای کربلا را؟

• • • • • • • • • • قلمرو فکری • • • • • • • • • •

الف نظر روان

پُر تکرار (دی ۹۱ و خرداد ۹۶)

(شهریور ۹۵)

هم بر چرافدان شما نیز بگذرد

بر حلق و بر دهان شما نیز بگذرد

پُر تکرار (دی ۹۰ و شهریور ۹۳)

بر قصر ستمکاران گویی چه رسد خذلان

بر دولت آشیان شما نیز بگذرد

(شهریور ۱۴۰۲)

بیداد ظالمان شما نیز بگذرد

تأثیر اختران شما نیز بگذرد

تساختی کمان شما نیز بگذرد

این گرگی شبان شما نیز بگذرد

۳۸۵. در بیت «ای تو زمه سپرده به چوبان گرغ طبع / این گرگی شبان شما نیز بگذرد» منظور از کلمات مشخص شده چیست؟ پُر تکرار (شهریور ۹۸ و شهریور ۹۲)

۳۸۶. مفهوم مناسب را برای بیت «ای تو زمه سپرده به چوبان گرغ طبع / این گرگی شبان شما نیز بگذرد» انتخاب کنید.

(الف) دوری از خست

(ب) ناپایداری ظلم و ستم

(ج) وجود نظام احسن

(د) دست برداشتن از خودنمایی

(الف) درستی یا نادرستی هبارت زیر را مشخص کنید.

(ب) آب آجل که هست گلوگیر خاص و هام / بر حلق و بر دهان شما نیز بگذرد

یادآور حدیث «موتوا قبل آن تموتوا» است.

۳۸۸. بیت «اما بارگه دادیم، این رفت ستم بر ما / بر قصر ستمکاران، گویی چه رسد خذلان؟» از قصيدة ایوان مدان خاقانی، با کدام بیت زیر تناسب معنایی دارد؟

(خرداد ۹۱)

(الف) چون داد عادلان به جهان در، بقا نکرد

(ب) این نوبت از کسان به شما ناکسان رسید

۳۸۹. مفهوم آیه «کُل نفسٌ ذائقَةُ الْقُوَّتِ...» از سوره آل همران، در کدامیک از اینات زیر آمده است؟

(شهریور ۹۰)

(الف) زین کاروان سرای، بسی کاروان گذشت

(ب) آب آجل که هست گلوگیر خاص و هام

۳۹۰. در بیت زیر منظور از کلمه مشخص شده چیست؟

بیداد که در زمانه بسی شمعها بکشت هم بر چرافدان شما نیز بگذرد

۳۹۱. شاهر در بیت زیر به چه اتفاقی تأکید می کند؟

بیداد که در زمانه بسی شمعها بکشت هم بر چرافدان شما نیز بگذرد

۳۹۲. شاهر در بیت زیر توجه مخاطب خود را به چه موضوعی جلب می کند؟

بیداد که در زمانه بسی کاروان گذشت ناجار کاروان شما نیز بگذرد

۳۹۳. بیت زیر به کدام باور عامیانه و قدیمی اشاره دارد؟

ای مفتخر به طالع مسعود خویشن

۳۹۴. با توجه به بیت «وین بوم محنت از پی آن تاکند خراب / بر دولت آشیان شما نیز بگذرد» شاهر فم و اندوه را به چه چیزی تشبیه کرده است؟ (شهریور ۷۷)

۳۹۵. مفهوم کلی بیت «بر تیر جورتان ز تحمل سپر کنیم / تا سختی کمان شما نیز بگذرد» چیست؟

(دی ۸۷)

۳۹۶. کدام بیت با حدیث «الدھر یومان یوم لَكَ و یوم علیک» تناسب مفهومی دارد؟

تأثیر اختران شما نیز بگذرد

(الف) ای مفتخر به طالع مسعود خویشن

(ب) زین کاروان سرای، بسی کاروان گذشت

(شبهنهایی ۱۴۰۳)

۳۹۷. در بیت‌های زیر مفهوم «نمادین» و ازهای مشخص شده را بنویسید.

- الف) وین بوم محنت از پی آن تا کند خراب
بر دولت‌آشیان شما تیز بگذرد
که به ماسوا فکنی همه سایه هما را
- ب) علی ای همای رحمت تو چه آیتی خدا را

۳۹۸. کدام بیت تناسب مفهومی دقیق‌تری با «چون داد هادلان به جهان در، بقا نکرد / بیداد ظالمان شما تیز بگذرد، دارد؟

- الف) در مملکت چو غرش شیران گذشت ورفت
این عوو و سگان شما نیز بگذرد
ناچار کاروان شما نیز بگذرد
- ب) زین کاروانسرای بسی کاروان گذشت

۳۹۹. کدام بیت به «فراگیر بودن مرگ» اشاره دارد؟

- الف) بر تیر جور تان ز تحمل سپر کنیم
ای ب) ای مقتخر به طالع مسعود خویشن
ج) بادی که در زمانه بسی شمع‌ها بکشت
- تا سختی کمان شما نیز بگذرد
تأثیر اختران شما نیز بگذرد
هم بر چراف‌دان شما نیز بگذرد

۴۰۰. مفهوم کلی بیت زیر چیست؟

- «زین کاروانسرای، بسی کاروان گذشت
ناچار کاروان شما تیز بگذرد»

۴۰۱. در بیت «گفتیم که نوش لعلت ما را به آرزو کشتم / گفتا تو بندگی کن کاو بنده پرور آید» شاهر شرط مورد هنایت قرار گرفتن بنده را چه می‌داند؟

۴۰۲. مفهوم کلی بیت‌های زیر را از داخل کمانک انتخاب کنید.

- الف) هفت بلند دار که نزد خدا و خلق
باشد به قدر هفت تو اعتبر تو
(عزت دست خداست - اعتبر انسان، نزد خداست - هفت معیار معتبر بودن است)

- ب) بر در بخت بد فرود آید
هر که گیرد هنان مرکبیش، آز
(انسان حریص، بدبخت می‌شود - انسان بی اختیار، گرفتار حرص و طمع می‌شود - انسان بدبخت، بی اختیار است).

۴۰۳. با توجه به بیت «برگن زین این بنا که باید / از ریشه بنای ظلم بگند» شاهر در مصraع اول توصیه به «ویران کردن کدام بنا» دارد؟

۴۰۴. بیت زیر از زبان کدام شخصیت تاریخی سروده شده است؟

- «ما بارگه دادیم این رفت ستم بر ما
بر قصر ستمکاران گویی چه رسد خذلان؟»

۴۰۵. در بیت «به جز از علی که گوید به پسر که قاتل من / جو اسیر توست اکنون به اسیر کن مدارا؟» به چه موضوع تاریخی‌ای اشاره شده است؟

۴۰۶. در کدام یک از بیت‌های زیر، شاهر ناتوانی خویش را از وصف علی (ع) بیان می‌کند؟

- الف) چه زنم چونای هردم، زنای شوق اودم؟
که لسان غیب، خوش تر بنوازد این نوا را
ب) نه خداتوانمش خواندنه بشر توانمش گفت
محیّرم چه نامم شه ملک لافتی را؟

۴۰۷. اگر بیت «همه شب در این امیدم که نسیم صبحگاهی / به پیام آشنا بی بنوازد آشنا را» را سروده شهریار بدانیم، منظور از «پیام آشنا» و «آشنا» چیست؟

۴۰۸. با توجه به بیت «چه زتم چو نای هردم، ز تواب شوق او دم؟ / که لسان غیب، خوش تر بنوازد این توا را»:

- الف) منظور از عبارت مشخص شده کدام شاهر زبان فارسی است؟

- ب) با توجه به این بیت منظور شاهر از «این توا» در مصراع دوم چیست؟

۴۰۹. از ردیف دوم مفهوم مناسب را برای ایات ردیف اول انتخاب کنید (یک مفهوم اضافه است).

- | | | | |
|---|-------------|--|--|
| Ⓐ | وفای به عهد | غم دل به دوست گفتمن چه خوش است شهریارا | الف) زنای مرغ یاحق بشنو که در دل شب |
| Ⓑ | تواضع | چو علی که می‌تواند که به سر برد و فارا | ب) چو به دوست عهد بندد ز میان پاکبازان |
| Ⓒ | بخشن زیاد | که نگین پادشاهی دهد از کرم گدا را | ج) برو ای گدای مسکین در خانه علی زن |
| Ⓓ | درد دل کردن | | |

۴۱۰. کدام بیت به حداثه تاریخی «ليلة القبيت» اشاره دارد؟

- الف) چو به دوست عهد بندد ز میان پاکبازان
که نگین پادشاهی دهد از کرم گدا را
- ب) برو ای گدای مسکین در خانه علی زن

۲۰ سؤال + ۲۰ ساز

• • • • • • • • • • قلمرو زبانی • • • • • • • • • •

۴۱۱. معادل معنایی واژه مشخص شده در بیت «بر در بخت بد فرود آید / هر که گیرد هنان مرکبیش، آز» در کدام بیت آمده است؟ آن را مشخص کنید.

- الف) که من به حسن تو ماهی ندیده‌ام طالع
که من به قد تو سروی ندیده‌ام مایل
- ب) در طالع من نیست که نزدیک تو باشم
می‌گوییم از دور دعا اگر برسانند



۴۱۲. واژه درست را با توجه به معنی، از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) تو همی بر نکنی دیده ز خواب سحری خفتگان را خبر از رحمت - محنت بیداران تیست

ب) بود زمین مدوی تو را گیا، شدت بود درخت حسود تو را نمر، (خذلان - آیت)

۴۱۳. با توجه به معنی، صورت درست املایی را از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) زندان و (مزلت - مزلت) و درویشی و مرگ بروی خوش شد.

ب) (طبع - تبع) پادشاهان و احوال و عادات ایشان نه چون دیگران است و آنچه ایشان بینند کس نتواند دید.

۴۱۴. تفاوت معنایی فعل «کشت» را در دو بیت زیر بررسی کنید.

الف) غیرت نگذارد که بگویم که مرا کشت تا خلق ندانند که معشوقه چه نام است

ب) به بالین شه آمد تیغ در مشت جگرگاهش دریید و شمع را کشت

• • • • • • • • • • قلمرو ادبی • • • • • • • • • •

۴۱۵. در کدام بیت واژه «سره» استعاره است؟

الف) سرو چمن پیش اعتدال تو پست است

ب) ساعتی کز دزم آن سرو روان باز آمد

۴۱۶. در چند بیت آرایه «استعاره» به کار رفته است؟

الف) خروش سیل حوادث بلند می‌گوید

ب) وقت گذشته را نتوان خرید باز

ج) بعد از این دست من و دامن سرو و لب جوی

۴۱۷. آرایه مناسب را از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) کوی او از اختران چشم من هر که دیده است آسمان می‌خواندش (حسن تعلیل - استعاره)

ب) گل از طراوت رویش خجل شود در باع چو سرو قامت حسنی در اهتزاز آید (تشبیه - حس‌آمیزی)

• • • • • • • • • • قلمرو فکری • • • • • • • • • •

۴۱۸. از ستون دوم بیت مناسب را برای موارد ستون اول انتخاب کنید (یک مورد در ستون دوم اضافه است).

- | | |
|--|------------------------------------|
| الف) آب اجل که هست گلوگیر خاص و عام | ● ز درد عشق تو دوشم امید صبح نبود |
| بر حلق و بر دهان شما نیز بگذرد | اسیر عشق چه تاب شب دراز آرد |
| ب) الدهر یومان، یوم لک و یوم علیک | آدمی چون تو در آفاق نشان نتوان داد |
| ج) نه خدا توانم خواند نه بشر توانم گفت | بلکه در جنت فردوس نباشد چو تو حور |
| متحیرم چه نام شه ملک لافتی را | به سریلنگی کاخ جلال و جاه مناز |
| | کز انقلاب زمان خاک گردد آخر کاخ |
| | بیا و برگ سفر ساز و زاد ره برگیر |
| | که عاقبت بروود هر که او ز مادر زاد |

۴۱۹. مفهوم مشترک آیه و بیت زیر را بنویسید.

الف) (کل نفس ذاته الموت)

ب) همه مرگ راییم پیر و جوان به گیتی نعائد کسی جاودان

۴۲۰. مفهوم درست را از داخل کمانک انتخاب کنید.

الف) شب تو حامل مرگ است و لا جرم یک روز زنی که حامله شد بهجه را همی‌زاید

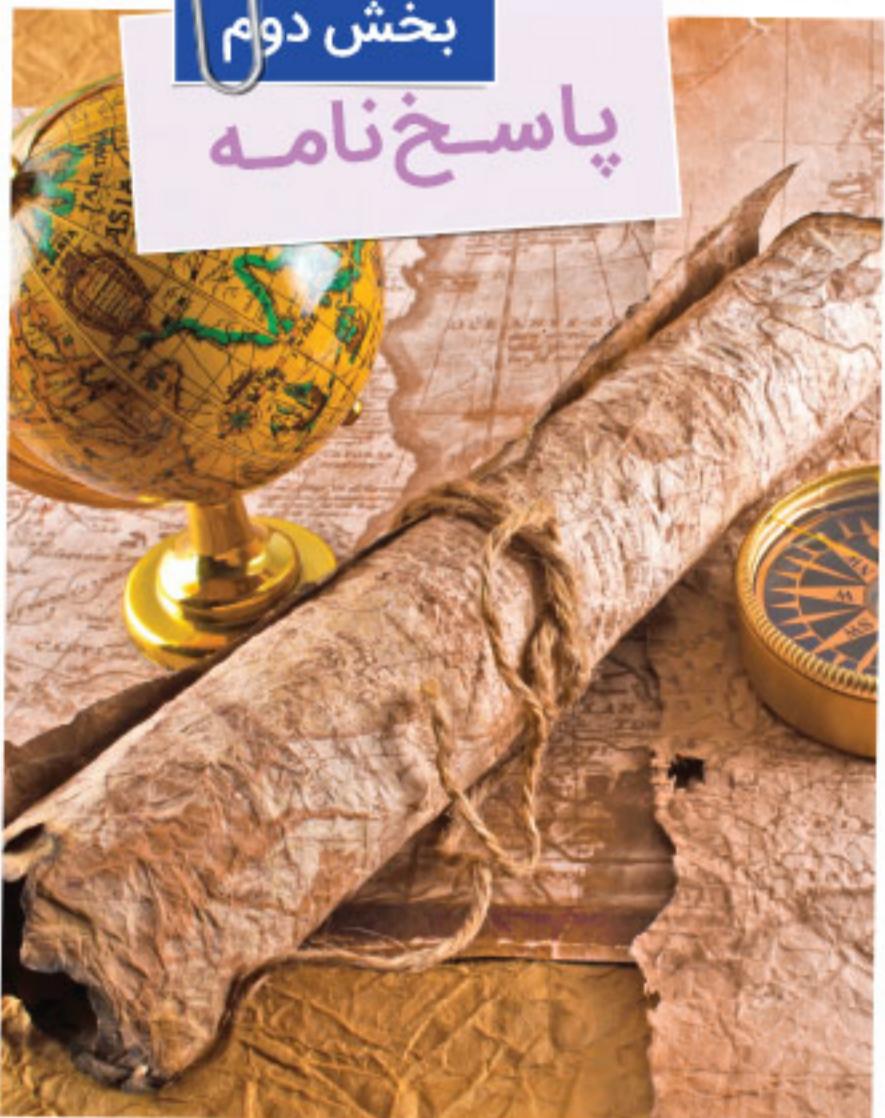
(رخ دادن مرگ در شب - استثنان اپدیوری مرگ - مرگ کودک تازه متولد شده)

ب) آبرو هرگز ندارد آن که در هر صبح و شام پیش دونان پشت را بهر دو نان خم می‌کند

(رهایت عزت نفس - فواید قناعت - مضرات بی‌آبرویی)

بخش دوم

پاسخ نامه



پاسخ سوالات درس ۵

۳۴۵. الف مضارع التزامی ب مضارع التزامی (هر کس که عنان مرکبش را آز بگیرد، بر در بخت بد فروود آید).

یادآوری: فعل مضارع گاهی اوقات بدون نشانه «امی» یا «ب» می‌آید. تنها راه شناخت التزامی بودن یا اخباری بودن آن، معنی کردن جمله است. به مثال زیر توجه کنید: «اگر حذف برای پرهیز از تکرار صورت گیردان را حذف به قرینه لفظی گویند». بگرد \leftarrow مضارع التزامی من گویند \leftarrow مضارع اخباری

۳۴۶. الف «دل» مندادست و هرجامنداباشد، یک فعل به قرینه معنایی حذف شده است. ب مسند (ای) در «خداشناسی» مخفی فعل اسنادی «هستی» است.

۳۴۷. دو عدد به تعداد فعل‌های مفعول پذیر، مفعول داریم. در این بیت دو فعل مفعول پذیر وجود دارد، پس دو مفعول هم داریم: در خانه علی را بزن ۱ نگین پادشاهی را به گدا می‌دهد.

۳۴۸. الف «را» در این بیت نشانه مفعول است: آشنا را با پیام آشنای بنوازد.

ب حرف اضافه در معنی «به»: که نگین پادشاهی را زریو گرم به گدا بدهد.

۳۴۹. «را» ردیف این بیت است، در مضراع اول حرف اضافه در معنی «از» است: تو چه آیتی از خدا هستی، در مضراع دوم نشانه مفعول است: همه سایه هما را به ماسوا فکندی.

۳۵۰. الف قید («چه») به معنی «چرا» همیشه قید است. ب نهاد (ای شهریار) غم دل به دوست گفتن چقدر خوش است) ج متمم («چو» به معنی «مثل» حرف اضافه است). د مفعول (پسری ابوالعجبای را بیاورد).

۳۵۱. الف آز (آز، عنان مرکب هر کس را بگیرد...) ب مضافق‌الیه (عنان مرکب او را...)

نکته: درست است که بعد از «لو» در «عنان مرکب او» نشانه مفعولي «را» می‌آوریم، اما باید حواسمن باشد که این نشانه، برای کل گروه است: یعنی نشانه «را» به ما گوشزد می‌کند که گروه «عنان مرکب او» مفعولي است، اما می‌دانیم که مطابق قانون «همه یا هسته» یا باید کل گروه، «عنان مرکب او» را مفعول بگیریم یا هسته گروه، یعنی کلمه «عنان» را مفعول بگیریم. به لحاظ دستوری اگر بخواهیم نقش دستوری «مرکب» و «او» را به تهایی مشخص کنیم، چیزی جز «مضافق‌الیه» نیست.

۳۵۲. الف متمم («نژد» حرف اضافه است). ب اعتبار تو، نزد خدا و خلق، به قدر همت تو باشد.

۳۵۳. استعاره («کاروان‌سرا» استعاره از دنیا و «کاروان» در هر دو مضراع استعاره از عمر یا حکومت است)

توجه: در سوالات انتخابی - مثل همین سؤال - نیازی به توضیح ندارید: بلکه برای گرفتن نمره کامل، کافی است که واژه مناسب را انتخاب کنید.

۳۵۴. استعاره

۳۵۵. تشبيه («تیر جور» اضافه تشبيهی است و اضافه‌های تشبيهی، نوعی تشبيه محسوب می‌شوند.)

۳۵۶. مجاز: «خاص و عام» مجاز از همه انسان‌هاست.

۳۵۷. استعاره («ارمه» استعاره از مردم، چویان و شبان استعاره از حاکمان و گماشتگان یا مأموران حکومت است).

۳۵۸. در این بیت دو استعاره به کار رفته است: ۱ شیران استعاره از دلیران و پهلوانان ۲ سگان استعاره از انسان‌های پست و فرومایه

۳۱۹. الف آنچه غیر از خداست، همه مخلوقات ب جسد

۳۲۰. الف سربلند، صاحب افتخار ب مشهور کند، سرشناس کند. ۳۲۱. گزینه «ب». هم‌افسانه‌ای نیست بلکه پرنده‌ای شکاری از راست‌شکاریان است.

۳۲۲. واژه «رونق».

۳۲۳. خذلان به معنی مذلت و خواری است.

۳۲۴. الف گله ب سرنوشت

۳۲۵. الف دولتسرا، آشیانه خوشبختی ب نشانه

۳۲۶. واژه «طالع» متراوف با «بخت» است.

۳۲۷. الف ضمان \leftarrow زمان ب عجل \leftarrow اجل

۳۲۸. ابوالعجبای \leftarrow ابوالعجبای / الـ \leftarrow غلم

۳۲۹. الف طبع (= سرشت) ب خذلان (مذلت، خواری)

۳۳۰. الف ماسوا ب طالع («تالع» در زبان فارسی اساساً وجود ندارد و چنین واژه‌ای نداریم)

۳۳۱. صیف فرغانی \leftarrow سیف فرغانی / مذلت و خاری \leftarrow مذلت و خواری

۳۳۲. الف در این بیت فعل «کشت» به معنی «به قتل رساند» است.

ب در این بیت «بکشت» به معنی «خاموش کرد» است.

۳۳۳. گزینه «ب». (از تحمل سپر بسازیم)

۳۳۴. فعل «آیی» گاهی اوقات، از جمله همین مضراع، در معنی اسنادی به کار می‌رود: چو در وقت بهار شوی پدیدار.

۳۳۵. الف اسنادی (شود) ب مسند

۳۳۶. الف به خدا قسم [امی خورم]. حذف به قرینه معنایی صورت گرفته است. ب نشانه مفعول است.

۳۳۷. سه فعل محدود به کار رفته که هر سه به قرینه معنایی حذف شده است: ۱ و ۲ «علی» و «همای رحمت» منادا هستند و هرجامنداباشد یک فعل به قرینه معنایی حذف شده است. ۳ تو چه آیتی از خدا [هستی].

۳۳۸. گزینه «ب». «کاروان» نهاد است و باید ابتدای جمله بباید: بسی کاروان زین کاروان سرای گذشت.

۳۳۹. آب اجل که گلوگیر خاص و عام هست.

یادآوری: هنگام مرتب کردن جملات کافی است نهاد جمله را در ابتداء و فعل را در آخر جمله ببایورد.

۳۴۰. بسی \leftarrow قید / شمع‌ها \leftarrow مفعول

۳۴۱. الف صفت ب قید

۳۴۲. الف مسند (آب اجل که گلوگیر خاص و عام هست) ب مفعول (سپر را بسازیم)

۳۴۳. مضافق‌الیه

۳۴۴. الف متمم ب مسند (ای [کسی که] مفترخ به طالع مسعود خویشن هستی).

نکته: پیش‌تر خواندیم که گروه پس از حرف اضافه، متمم است.

برخی از حروف اضافه به شکل جفتی و به‌اصطلاح مرگب می‌آیند و روی

هم رفته یک حرف اضافه محسوب می‌شوند: «امانند: به‌جز، جز از، به‌جز

از، غیر از، به‌غیر از، از پی، به نزد و...»



۳۷۹. چو اسیر توست اکنون به اسیر کن مدارا **الف** گزینه «ب».
۳۸۰. مرگ مانند بادی که با وزش خود مردمان را مانند شمع خاموش می‌کند، به سراغ شما نیز خواهد آمد و عمر شما را خواهد گرفت. **ب** مرج که به سراغ همه انسان‌ها می‌آید، روزی شما را نیز فراخواهد گرفت.
۳۸۱. **الف** مرج مانند بادی که با وزش خود مردمان را مانند شمع خاموش می‌کند، به سراغ شما نیز خواهد آمد و عمر شما را خواهد گرفت. **ب** مرج که به سراغ همه انسان‌ها می‌آید، روزی شما را نیز فراخواهد گرفت.
۳۸۲. **الف** ما که قصر و بارگاه عدالت بودیم این ظلم و ستم نصیبمان شد، وای بر کاخ ظالمان که چه خواری و پستی‌ای به آن‌ها برسد. **ب** غم و اندوه مانند جغدشوم ویرانگری است که به مابسنده نمی‌کند، شمارانیز خانه خراب می‌کند.
۳۸۳. **الف** در دنیایی که عدالت افراد عادل باقی نمی‌ماند، ظلم شما ظالمان نیز ماندگار نخواهد بود. **ب** ای کسانی که به بخت خوب خود می‌نازید، این خوش‌اقبالی شما هم روزی تمام می‌شود.
۳۸۴. **الف** در پرایر ظلم شما، آن قدر تحمل می‌کنیم تا دوران بی‌رحمی و زورمندی شما نیز تمام شود. **ب** ای کسی که مردم را به دست گماشتگان گرگ‌صفت و در تنه خو سپردی، دوران گرگ‌صفتی و وحشی‌گری گماشتگان شما نیز تمام می‌شود.
۳۸۵. رمه: مردم / چوپان گرگ طبع: حاکمان در تنه گزینه «ب».
۳۸۶. نادرست (این بیت به آیه «کُلُّ نفِيْسٍ ذائقَةُ الْمَوْتِ» اشاره دارد. «موتوا قبل ان تموتوا» یعنی به مرگ اختیاری بمیرید، پیش از آن که مرگ طبیعی شما فرا برسد).
۳۸۷. گزینه «الف». مفهوم مشترک این دو بیت «ناپایداری ظلم و عدل» است.
۳۸۸. گزینه «ب». (هر کسی مرگ را می‌چشد) با بیت «ب» که می‌گوید اجل به سراغ «خاص و عام» می‌آید، تناسب بیشتری دارد.
۳۸۹. مرگ **الف** فرآگیر بودن مرگ
۳۹۰. ناپایداری ایام حاکمان عصر (یا: ناپایداری دنیا و فرآگیری مرگ)
۳۹۱. تأثیر آسمان و ستارگان بر سرنوشت انسان **الف** بوم یا جفت
۳۹۲. در برابر ستم مقاومت می‌کنیم تا آن روزی که دوران ستمگری شما به پایان برسد (یا هر مفهومی نظیر این).
۳۹۳. گزینه «الف». (معنی حدیث: روزگار دو روز است: یک روز با توست و یک روز علیه تو. این حدیث با بیت «الف» که بخت و اقبال را ماندگار نمی‌داند رابطه بهتری دارد تا بیت «ب» که به فرآگیر بودن مرگ اشاره دارد).
۳۹۴. **الف** بوم: نحوست و شومی و نامبارگی **ب** سعادت و خوش‌بختی گزینه «الف». در بیت صورت سؤال، سخن از این است که نه عدل می‌ماند و نه ظلم (نه خوبی و نه بدی). در میان این دو گزینه بیت «الف» به ناپایداری خوبی و بدی بهتر اشاره دارد: شیران رفتند، شما سگ‌ها هم می‌روید.
۳۹۵. گزینه «اج». گزینه «الف» به تحمل کردن ظلم تا تمام شدن آن اشاره دارد و گزینه «ب» به گذرا بودن بخت و اقبال نیکو.
۳۹۶. ناپایداری اوضاع جامعه روزگار شاعر یا هر پاسخ مشابه ۴۰۰ بندگی کردن
۳۹۷. **الف** همت معیار معتبر بودن است. **ب** انسان حریص، بدبخت می‌شود.
۳۹۸. ظلم و ستم **الف** استعاره - لب **ب** استعاره (باد) استعاره از مرگ است.
۳۹۹. گزینه «ب». زمانه (شمع) استعاره از انسان‌ها، «چراغدان» استعاره از زندگی یا عمر و «باد» استعاره از مرگ است.
۴۰۰. گزینه «ب». جناس تام.
بررسی سایر گزینه‌ها: **الف** استعاره: باد استعاره از مرگ است. **ج** تشخیص: اثبات تشخیص داشتن این بیت کمی دشوار است. احتمالاً طراح به علت نسبت دادن «گشتن» به «باد» آن را تشخیص گرفته در حالی که «باد» استعاره از «مرگ» است و اثبات تشخیص داشتن جمله «مرگ انسان‌های زیادی را کشته است» کمی سخت است. **د** مراعات‌نظیر: شمع و چراغدان صامت (د) و مصوت (ا)
۴۰۱. **الف** تلمیح (این بیت به باور گذشتگان، مبنی بر تأثیر گذاشتن ستارگان بر سرنوشت انسان، تلمیح دارد). **ب** تضاد (شیر و سگ در این بیت تضاد مفهومی دارند). **ج** تشییه («آب اجل» اضافه تشییه است).
۴۰۲. عمر یا حکومت **الف** اضافه استعاری (در اصل: «در خانه بخت» بوده است). **ب** بر، در و هر
۴۰۳. **الف** تشبیه: بنای ظلم (اضافه تشییه) / استعاره: «بنای» در مصراع اول استعاره از ظلم است.
۴۰۴. **الف** بارگه و قصر **الف** مجاز (انگین) مجاز از انگشتی است. **ب** جناس (بین «علم و عالم» جناس وجود دارد).
۴۰۵. گزینه «اد». **بررسی تلمیح در سایر گزینه‌ها:** **الف** بیت به ماجراهی خوابیدن حضرت علی (ع) در بستر پیامبر و به جای پیامبر در شب هجرت اشاره دارد. **ب** به ماجراهی ضربت خوردن حضرت علی (ع) و توصیه‌هایی که به اطرافیان مبنی بر خوش‌رفتاری با قاتل داشتند. **ج** به آیه ۵۵ سوره مائدہ اشاره دارد (ولی شما تنها خدا و پیامبر اوست و کسانی که ایمان آورده‌اند همان کسانی هستند که نماز برپا می‌دارند و در حال رکوع زکات می‌دهند).
۴۰۶. در این بیت «نوازش دادن و نواختن نسیم صباحگاهی» تشخیص دارد و هر تشخیص، یک استعاره محسوب می‌شود.
۴۰۷. گزینه «اد». **بررسی سایر گزینه‌ها:** **الف** تلمیح: به حدیث «لا فتی الا علی لا سيف الا ذوالفقار» اشاره دارد. **ب** تشبیه: «ملک لافتی» (سرزمین جوانمردی) اضافه تشبیه‌ی است. **ج** کنایه: شه مُلک لافتی کنایه از حضرت علی (ع) است.
۴۰۸. بهترتیب: قصیده - هفتم **الف** بهترتیب: خداشناسی - علی **ب** بهترتیب: گفت - لافتی
۴۰۹. **الف** به جز از علی که آرد پسری ابوالعجایب **ب** به پیام آشنا بر بنوازد آشنا را
۴۱۰. ز نوای مرغ یا حق بشنو که در دل شب / غم دل به دوست گفتن چه خوش است شهریارا **الف** گزینه «الف».

پاسخ سوالات درس ۶

۴۰۴. انوشیروان ساسانی

نکته: این بیت از یکی از قصاید مشهور خاقانی، شاعر قرن ششم، است که در سفر حج وقتی به ایوان کسری رسید، این قصیده را در نگوشه دنیا و گذرا بودن آن سرود. این بیت از زبان انوشیروان است که در ادبیات به عدالت و عدل گسترش مشهور بوده است و شاعر از زبان ویرانه‌های کاخ او می‌گوید: «اما بارگه دادیم».

۴۰۵. این موضوع که حضرت علی (ع) پس از ضربت خوردن به اطرافیان و فرزندان خود سفارش کرد که با قاتل (ابن ملجم مرادی) خوش‌رفتاری کنند.

۴۰۶. گزینه (ب)

۴۰۷. پیام آشنا: پیامی از طرف یار / آشنا: شهریار

۴۰۸. الف حافظ ب شوق و اشتیاق

۴۰۹. الف درد دل کردن ب وفای به عهد ج بخشش زیاد

۴۱۰. گزینه (الف). «لیلۃ المبیت» شبی است که حضرت علی (ع) در بستر پیامبر و به جای پیامبر آرمیدند تا دشمنان پیامبر نتوانند به ایشان آسیبی برسانند و پیامبر بدین گونه هجرت خود را از مکه به مدینه آغاز کردند. اگر این تفسیر از بیت را بپذیریم منظور از «دوست»، پیامبر است.

۴۱۱. گزینه (ب)، واژه «طالع» در این بیت به معنی «بخت» است. در «الف» نیز واژه «طالع» به کار رفته اما در این بیت به معنی «طلعه کننده» است: من به زیبایی تو، ماهی طلوع کننده ندیده‌ام.

۴۱۲. الف محنت (خفتگان خبر از محنت و سختی افراد بیدار ندارند).

ب خذلان (امیدوارم میوه درخت حسودان تو، خذلان و بیچارگی باشد).

۴۱۳. الف مذلت («مذلت» به معنی «خواری» مناسب عبارت است و نه «مزلت» به معنی گناه و لغزش). ج طبع (طبع به معنی «سرشت» و «تابع» به معنی «پیروان» است: طبع و سرشت پادشاهان مانند دیگران نیست).

۴۱۴. در بیت «الف»، «گشت» به معنی «به قتل رساند» است، اما در «ب» به معنی «خاموش کرد» است: شمع را «خاموش کرد».

۴۱۵. گزینه (ب). در این بیت «سرو» به معنی «یار و معاشق» به کار رفته و بنابراین استعاره است. اما در «الف» در معنی خود درخت سرو است: درخت سروی که در چمن است در برابر قامت معتدل تو، کوتاه و پست است.

۴۱۶. سه بیت. توضیح استعاره در ابیات:

الف «سخن گفتن سیل» تشخیص دارد و هر تشخیص یک استعاره است، در ضمن در مصراج دوم «خاکدان» استعاره از دنیا است. ب «گهر» در مصراج دوم استعاره از «وقت و زمان» است. ج «دامن سرو» و «مزده دادن صبا» تشخیص دارند و هر تشخیص یک استعاره محسوب می‌شود.

۴۱۷. الف استعاره («اختران» استعاره از دانه‌های اشک است). ب تشبیه («سرو قامت» اضافه تشبیهی است).

۴۱۸. الف بیا و برگ سفر ساز و زادره برگیر / که عاقبت برود هر که او ز مادر زاد (مفهوم مشترک: فرآگیر بودن و استثنان‌پذیری مرگ) ب به سریلندي کاخ جلال و جاه مناز / کز انقلاب زمان خاک گردد آخر کاخ (مفهوم مشترک: ناپایداری جهان) ج آدمی چون تو در آفاق نشان نتوان داد / بلکه در جنت فردوس نباشد چو تو حور (مفهوم مشترک: بی‌مانندی و بی‌نظیری مخاطب)

۴۱۹. هم در آیه «الف» و هم در بیت «ب» به این مفهوم اشاره شده که «مرگ شامل همه انسان‌ها می‌شود».

۴۲۰. الف استثنان‌پذیری مرگ ب رعایت عزت نفس

۴۲۱. الف فرشته، فرشته پیام آور ب پیشگاه، محضر

۴۲۲. الف باد بهاری ب جعبه

۴۲۳. گزینه (الف). هوس

۴۲۴. در بیت نخست به معنی «امور مادی و مالی» است اما در بیت دوم به معنی زندگی است.

۴۲۵. سبا ← صبا («سبا» نام شهری است که بلقیس ملکه آن بود و «صبا» باد بهاری است که در شعر فارسی نماد پیک و قاصد است و در این بیت همین واژه مذکور است).

۴۲۶. اصرار ← اسرار («اصرار» به معنی «پافشاری» مناسب این عبارت نیست بلکه «اسرار» به معنی «رازها» مورد نظر است).

۴۲۷. غبار راهگزار ← غبار راهگزار / حسن و ملاحت ← حسن و ملاحت («ملاحت» به معنی «بانمک بودن» از ریشه «ملح» به معنی «نمک» است و املای آن با «ح» درست است).

۴۲۸. الف بحر ← بحر (= برای) ب عاری ← آری

۴۲۹. الف متمم (ز روی لطف به او بگو که چنانه دارد) ب مفعول (چرا غم دگران من را پریشان می‌کند).

ب) یادآوری: همان‌طور که در ایستگاه زبانی این درس اشاره کردم، یافتن نقش دستوری «ضمیر متصل» در شعر، نیازمند این است که ابتدا شعر را مرتب کنید. برای مرتب کردن نیز ابتدا نیاز است شعر را درست بخوانید و درست بفهمید. پس همه چیز به فهم ادبی شما برمی‌گردد. تا معنی یک جمله را درست متوجه نشویم، نمی‌توانیم آن را تحلیل دستوری کنیم. ۴۳۰. به ترتیب: متمم و مضافق‌الیه (وقتی به او گفتم که دل من را نگاهدارچه گفت...)

۴۳۱. گزینه (ج). ام در « حاجتیم» مخفف فعل استادی («هستیم») است و «م» در «نگوییم» شناسه فعل است. فقط در گزینه (ج) کلمه مشخص شده ضمیر متصل است و نقش آن مضافق‌الیه است:

«سرکشی‌های تو به یاد من آمد».

نکته: شناسه فعل و همین طور مخفف فعل‌های استادی را با «ضمیر متصل» اشتباه نگیرید. «شناسه» بخش پایانی فعل است و شخص و شمار فعل را نشان می‌دهد. در نمونه زیر از مصدر «گفتن» شناسه‌ها،

مشخص شده‌اند: گفتم، گفتی، گفت، گفتیم، گفتید، گفتند اگر قرار باشد فعل، ضمیر متصل بگیرد، بعد از شناسه می‌آید: گفتمش با مخفف‌های فعل استادی نیز که در درس‌های گذشته آشنا شدید، اما محض یادآوری، اینکه گاهی فعل‌های استادی هستند، هستی، ... را به صورت مخفف می‌آوریم و این‌ها را نباید با ضمیر متصل اشتباه گرفت: خوشحالم، خوشحالی، خوشحالیم، خوشحالید، خوشحالند

۴۳۲. الف مفعول (بین که کجا تو را می‌فرستم) ب مضافق‌الیه (اگر هوای تو است که...)

۴۳۳. الف متمم (به تو حدیثی چون در گفتم) ب مفعول (خدا او را از بلا نگه دارد).

۴۳۴. ضمیر (ـت) در «فرشتهات» مفعول است: فرشته، تو را به دو دست دعا نگه دارد.

۴۳۵. الف مفعول (ناگهان، او را یافتم). ب متمم (اگر به من دل دهنده). ج مضافق‌الیه (بر تیر جور شما ز تحمل سپر کنیم).